

暴風雨中之避難所
A SHELTER IN THE TIME OF STORM

Vernon J. Charlesworth, 1880

Ira D. Sankey, 1885

5 | 1 1 1 2 | 3 4 5. 3 | 3. 3 3. 3 4 3 | 2--

一 主 是 磐 石 容 我 藏 躲, 暴 風 雨 中 之 避 難 所;
1. The Lord's our Rock, in Him we hide, A shel-ter in the time of storm;

5 | 1 1 1 2 | 3 4 5. 1 | 3. 3 3 1 2 2 | 1--||

災 禍 來 臨 我 得 穩 安, 暴 風 雨 中 之 避 難 所。
Se - cure what-ev - er ill be - tide, A shel - ter in the time of storm.

Refrain

5 | 6. 6 6. 6 6 7. 6 | 5 5 5. 3 | 4 4 4. 2 | 3 3 3

主 耶 穌 是 磐 石, 我 之 避 難 所, 如 沙 漠 地, 有 蔭 涼 所:
Oh, Je - sus is a Rock in a wea-ry land, A wea-ry land, a wea-ry land;

5 | 6. 6 6. 6 6 7. 6 | 5 5 5. 1 | 3. 3 3 1 2 2 | 1--||

主 耶 穌 是 磐 石, 我 之 避 難 所, 暴 風 雨 中 之 避 難 所。
Oh, Je - sus is a Rock in a wea-ry land! A shel-ter in the time of storm.

二 日 間 遮 蔭, 夜 間 保 護,
暴 風 雨 中 之 避 難 所;
無 事 可 驚, 無 敵 可 怖,
暴 風 雨 中 之 避 難 所。

2. A shade by day, defense by night,
A shelter in the time of storm;
No fears alarm, no foes affright,
A shelter in the time of storm.

三 狂 風 暴 雨 四 面 來 襲,
暴 風 雨 中 之 避 難 所;
我 們 絕 不 離 開 蔭 蔽,
暴 風 雨 中 之 避 難 所。

3. The raging storms may round us beat,
A shelter in the time of storm;
We'll never leave our safe retreat,
A shelter in the time of storm.

四 神 聖 磐 石, 親 密 隱 處,
暴 風 雨 中 之 避 難 所;
一 旦 有 難, 作 我 幫 助。

4. O Rock divine, O Refuge dear,
A shelter in the time of storm;
Be Thou our helper ever near,